

HP

**DesignJet ColorPro Series**

**Impresoras de formato ancho**

## **Guía de trabajo en red**

**HP DesignJet ColorPro CAD (C7777A)**

**HP DesignJet ColorPro GA (C7778A)**

## Reconocimientos

HP ColorSmart II, HP PhotoREt II y HP ZoomSmart Scaling Technology son marcas registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corporation en EE.UU.

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Adobe es una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated.

PostScript es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

NetWare y Novell son marcas registradas de Novell Corporation.

## Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin aviso.

Hewlett-Packard no otorga ninguna garantía de ninguna clase sobre este material, incluyendo las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un fin determinado, pero sin limitarse a ellas.

Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores aquí contenidos ni de los daños incidentales y consecuentes en relación al equipo, el rendimiento y el uso de este material.

Este documento ni ninguna de sus partes, puede ser fotocopiado, reproducido o traducido a ningún otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de Hewlett-Packard Company.

## Contenido

<b>Descripción general de la impresión en red</b>	<b>4</b>
<b>Conexiones soportadas de impresora de red</b>	<b>4</b>
Impresión a través del servidor de impresión HP JetDirect	4
Redes soportadas por el servidor de impresión HP JetDirect instalado en la impresora	5
Configuraciones de red soportadas para impresión cliente-servidor	5
Configuraciones de red soportadas para impresión en grupos de trabajo	6
Impresión a través de un PC	6
Configuraciones de red soportadas para impresión a través de un PC	7
<b>Instalación del servidor de impresión</b>	<b>7</b>
Instalación de la tarjeta del servidor de impresión HP JetDirect	7
Paso 1 – Verificar el funcionamiento de la impresora	7
Paso 2 – Instalar la tarjeta del servidor de impresión HP JetDirect en la impresora	8
Conectores de la impresora	8
<b>Configurar el servidor de impresión JetDirect utilizando el panel frontal de la impresora</b>	<b>9</b>
El menú CONF. MIO	9
Para activar o desactivar protocolos de red	10
Para configurar el parámetro de fase Apple EtherTalk	10
Para configurar parámetros TCP/IP	11
Para configurar los tipos de marco Novell NetWare	11
<b>Compartir la impresora en un servidor de impresión HP JetDirect</b>	<b>13</b>
Configuraciones del servidor	13
Configuraciones cliente	15
<b>Compartir la impresora a través de un PC</b>	<b>16</b>
Configuraciones en el servidor	16
Configuraciones cliente	17
Instalación de controladores alternativos (sólo para impresoras HP DesignJet ColorPro CAD)	18
<b>Pasos siguientes</b>	<b>18</b>

## Descripción general de la impresión en red

Una red es un conjunto de ordenadores y otros equipos, preparados para compartir archivos, datos y otros recursos tales como impresoras y escáneres. Una LAN, o red de área local, en su configuración mínima puede consistir en dos ordenadores que se comunican entre sí. Una LAN más grande puede interconectar miembros de un grupo de trabajo, como por ejemplo los miembros del departamento de contabilidad, en el que los usuarios tienen necesidades parecidas de compartición de datos y recursos.

La impresora HP DesignJet ColorPro Series puede compartirse en una red. Puede conectarse directamente a la red utilizando un servidor de impresión HP JetDirect, o conectarse a un PC que esté conectado a una red

## Conexiones soportadas de impresora de red

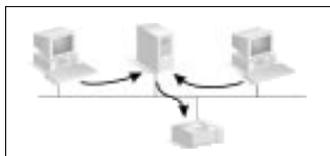
La impresora HP DesignJet ColorPro Series soporta las siguientes conexiones como impresora de red:

- Servidor de impresión HP JetDirect
- Puerto paralelo de PC.

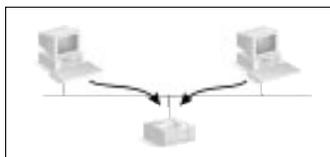
## Impresión a través del servidor de impresión HP JetDirect

En esta configuración, la impresora se conecta a la red mediante un servidor de impresión HP JetDirect. Esta configuración proporciona mejor rendimiento y flexibilidad en la preparación de la ubicación de la impresora. La impresora HP DesignJet ColorPro GA lleva incorporado el servidor de impresión HP JetDirect (número de producto J4100A). Por lo tanto es recomendable que la impresora se comparta en la red utilizando el servidor de impresión.

Hay dos configuraciones básicas de red utilizando el servidor de impresión HP JetDirect: impresión cliente-servidor e impresión en grupos de trabajo.



La impresión cliente-servidor es la normalmente utilizada en redes medianas o grandes en las que hay ordenadores que son servidores dedicados a la gestión de las necesidades de impresión de muchos usuarios. Las redes cliente-servidor utilizan sistemas operativos de red (NOS) como Novell NetWare y Microsoft Windows NT Server 4.0.



La impresión en grupos de trabajo es más común en redes pequeñas. En las redes en grupos de trabajo, los usuarios pueden configurar su sistema Windows 95, Windows 98 o Windows NT 4.0 para imprimir directamente en la impresora.

## Redes soportadas por el servidor de impresión HP JetDirect instalado en la impresora

Protocolos de red soportados	Redes soportadas*
AppleTalk†	EtherTalk
DLC/LLC	IBM LAN Server® Microsoft LAN Manager® Microsoft Windows para Trabajo en Grupos® Microsoft Windows NT®
IPX/SPX	Novell Netware®
TCP/IP	UNIX®, incluyendo: HP-UX, Sun Microsystems, SunOS/Solaris (Sun SPARCsystems® sólo), SCO UNIX‡ y IBM AIX<cross reference>‡

\* Para versiones de red soportadas, consulte a su distribuidor de HP. Para conocer si se admiten otras redes, consulte a su vendedor o distribuidor de HP.

† Sólo para la impresora HP DesignJet ColorPro GA.

‡ Póngase en contacto con el vendedor de software, documentación y soporte de su sistema de red.

La información sobre las versiones soportadas están también disponibles en la *Guía de instalación de software del servidor de impresión HP JetDirect*.

## Configuraciones de red soportadas para impresión cliente-servidor

Servidor	Configuraciones cliente		
	Windows NT 4.0	Windows 95/98	Windows para Trabajo en Grupo 3.11
Windows NT 4.0	Sí	Sí	No
Windows 95/98	No recomendado	Sí	No
Novell NetWare 3.12/4.11 (Bindery)	Sí	Sí	Sí
Novell NetWare 3.12/4.11 (NDS)	Sí	Sí	Sí

<b>Servidor</b>		
Windows 95/98 y NT 4.0	Novell Netware 3.12/4.11 (Bindery)	Novell Netware 3.12/4.11 (NDS)
Consulte “Windows 95, 98 o NT 4.0 (TCP/IP o IPX/SPX)” en la página 13.	Consulte “Modo de servidor de colas en redes NetWare 4.11 en modo Bindery” en la página 14.	Consulte “Modo servidor de colas de redes NetWare 3.12 o 4.11 NDS” en la página 14.

Nota: Windows 3.1x. no soporta a la impresora HP DesignJet ColorPro GA.

### Configuraciones de red soportadas para impresión en grupos de trabajo

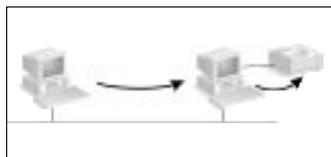
- Windows 95
- Windows 98
- Windows NT 4.0

Consulte “Windows 95, 98 o NT 4.0 (en grupos de trabajo)” en la página 15.

Nota: para aprovechar todas las ventajas de las funciones de gestión de la impresora en la red, utilice la última versión de software de la impresora. Para obtener el firmware más actualizado para la impresora HP DesignJet ColorPro Series, visite nuestro sitio web en [www.hp.com/go/designjet](http://www.hp.com/go/designjet).

## Impresión a través de un PC

En esta configuración, la impresora está conectada directamente al puerto paralelo de un ordenador elegido (o servidor) en la red y es compartida con los demás ordenadores (o clientes). El servidor puede ser un servidor Novell NetWare 3.12 o 4.11 o un ordenador con Windows 95, 98 o NT 4.0. Esta configuración es una forma económica y fácil de compartir una impresora ya que no es necesario hardware ni software adicional.



La impresora HP DesignJet ColorPro Series puede compartirse en una red con esta configuración. Sin embargo sólo se recomienda esta solución para pequeños grupos de trabajo con pocos usuarios o cuando la utilización sea limitada ya que el ordenador al que está conectado la impresora verá reducida su velocidad si muchos usuarios imprimen en ella.

## Configuraciones de red soportadas para impresión a través de un PC

Configuraciones cliente				
<b>Configuraciones del servidor</b>		Windows NT 4.0	Windows 95/98	Windows para Trabajo en Grupo 3.11
	Novell NetWare 3.12/4.11	Sí	Sí	Sí
	Windows NT 4.0	Sí	Sí	Sí
	Windows 95/98	No	Sí	Sí
	Windows para Trabajo en Grupo 3.11	No	No	Sí

Servidor		
Windows para Trabajo en Grupo 3.11	Windows 95/98 y NT 4.0	NetWare 3.12/4.11 (NDS y modo Bindery)
Consulte la página 16.	Consulte la página 17.	Consulte la documentación de Novell

Cliente	
Windows para Trabajo en Grupo 3.11	Windows 95, 98 o NT 4.0
Consulte la página 17.	Consulte la página 17.

## Instalación del servidor de impresión

La impresora HP DesignJet ColorPro GA lleva incorporado internamente el servidor de impresión JetDirect. Sin embargo, si ha adquirido la impresora HP DesignJet ColorPro CAD, puede comprar el servidor de impresión JetDirect interno e instalarlo Ud.

Para ver la lista de los servidores de impresión JetDirect, consulte nuestro sitio web en [www.hp.com/go/designjet](http://www.hp.com/go/designjet).

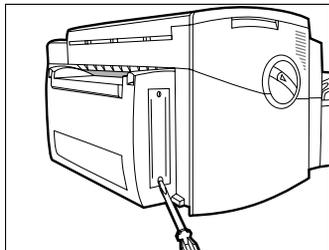
## Instalación de la tarjeta del servidor de impresión HP JetDirect

### Paso 1 – Verificar el funcionamiento de la impresora

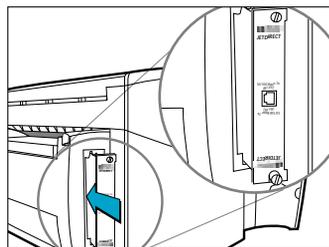
1. Encienda la impresora.
2. Pulse [MENÚ] repetidamente hasta que aparezca MENÚ VERIF. AUTOMÁTICA.
3. Pulse [ELEMENTO] repetidamente hasta que aparezca IMPRIMIR PÁG. DIAGNÓSTICO.
4. Pulse [SELECCIONAR] para imprimir la página de diagnósticos.

### Paso 2 – Instalar la tarjeta del servidor de impresión HP JetDirect en la impresora

Nota: la tarjeta HP JetDirect contiene componentes electrónicos que pueden ser dañados por la electricidad estática debido a una descarga electrostática (ESD). Para evitar una descarga ESD, mantenga contacto con cualquier parte metálica de la impresora. Una pulsera con conexión a tierra (o un dispositivo similar) es muy útil a estos efectos. Manipule cuidadosamente la tarjeta en todo momento. Evite tocar los componentes electrónicos y los circuitos.

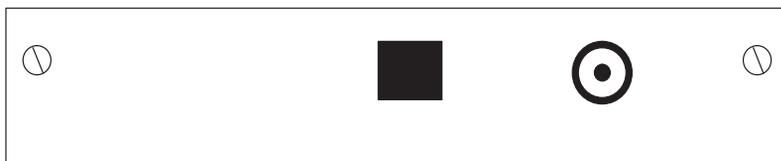


1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
2. Quite los tornillos y saque la placa del lateral izquierdo de la impresora.



3. Inserte la tarjeta. Alinee la tarjeta con las guías de la impresora.
4. Empuje la tarjeta en la ranura hasta que quede firmemente sujeta.
5. Atornille suavemente los tornillos de fijación, de forma alternativa y hasta que ambos estén fijos.
6. Conecte el cable de red a la tarjeta.
7. Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

### Conectores de la impresora



Tipo de red:	IEEE 802.3	Ethernet
Cable:	Conecta con cable de par trenzado un conector RJ-45 a un conector etiquetado como <b>10-100 (RJ-45)</b> en la impresora.	Conecta con cable coaxial Ethernet a un conector <b>BNC</b> de la impresora.

## Configurar el servidor de impresión JetDirect utilizando el panel frontal de la impresora

Desde el panel frontal de la impresora, puede:

- Activar/desactivar los protocolos de red (aplicable a todas las redes). Consulte la página 10.
- Configurar los parámetros de fase Apple EtherTalk (aplicable sólo a redes AppleTalk utilizando EtherTalk). Consulte la página 10.
- Configurar los parámetros TCP/IP (aplicable sólo a redes TCP/IP). Consulte la página 11.
- Configurar los tipos de marcos de Novell NetWare (aplicable sólo a redes Novell NetWare). Consulte la página 11.

Todas esas tareas de configuración están realizadas mediante opciones escogidas en el menú **CONF. MIO** (a continuación). MIO (modular input/output, entrada/salida modular) es la interfaz de red.

### El menú **CONF. MIO**

Para ayudarle a utilizar las opciones de menú referidas a las siguientes cuestiones, se muestra en la tabla de abajo el árbol de menú accesible desde **CONF. MIO**. Por lo que, para acceder a una determinada opción, simplemente consulte la tabla. Tenga en cuenta que las opciones disponibles dependen de la tarjeta MIO utilizada.

[Elemento]	[Valor] y surten efecto cuando pulsa [Seleccionar]
CFG NETWORK	NO no le permite seleccionar la siguiente opción YES le permite seleccionar las opciones IPX/SPX, DLC/LLC, TCP/IP y ETALK
IPX/SPX	ON le permite acceder a las opciones CFG IPX/SPX OFF no le permite configurar Novell
DLC/LLC	ON activa <b>DLC/LLC</b> OFF desactiva DLC/LLC
TCP/IP	ON le permite acceder a las opciones CFG TCP/IP OFF no le permite configurar TCP/IP
ETALK	ON le permite acceder a las opciones CFG ETALK OFF no le permite configurar ETALK
CFG IPX/SPX	YES le permite acceder a las opciones FRAME NO no le permite acceder a las opciones FRAME
FRAME	AUTO, EN_SNAP, EN_8022, EN_11, EN_8023
CFG TCP/IP	YES le permite acceder a las opciones BOOTP NO no le permite acceder a BOOTP

Configurar el servidor de impresión JetDirect utilizando el panel frontal de la impresora

[Elemento]	[Valor] y surten efecto cuando pulsa [Seleccionar]
BOOTP	NO le permite acceder a las opciones BYTE y TIMEOUT (consulte la página 11) YES no le permite acceder a byte y tiempo de espera
IP BYTE 1/2/3/4 SM BYTE 1/2/3/4 LG BYTE 1/2/3/4 GW BYTE 1/2/3/4	0 hasta 255
TIMEOUT	0 hasta 3600
CFG ETALK	YES le permite acceder a las opciones PHASE NO no le permite acceder a las opciones PHASE
ETALK PHASE	2 o 1

## Para activar o desactivar protocolos de red

Por defecto, todos los protocolos de red soportados están activados, la tarjeta conecta automáticamente entre ambos. Como referencia para saber qué protocolos soporta la red, consulte la tabla de la página 5. Para ver la forma de acceder a estas opciones del menú **CONF. MIO**, consulte la tabla de abajo. Los ajustes actuales se mantienen incluso si la impresora se apaga y se enciende de nuevo.

Opciones de protocolo en el panel frontal	Comentarios
ETALK	Cuando seleccione ON, se activa EtherTalk.
TCP/IP	Cuando seleccione ON, se activa TCP/IP.
DLC/LLC	Cuando seleccione ON, se activa DLC/LLC.
IPX/SPX	Cuando seleccione ON, se activa el protocolo Novell Netware IPS/SPX.

Puede desactivar los protocolos que no utilice ajustándolos a OFF desde el panel frontal. Desactivar protocolos no utilizados le permite:

- Reducir el tráfico de red eliminando los mensajes de difusión de los protocolos no utilizados.
- Proporciona un mejor control sobre quién imprime en la impresora, eliminando usuarios de otras redes.

## Para configurar el parámetro de fase Apple EtherTalk

Parámetro de fase en el panel frontal	Opciones
ETALK PHASE	2 (por defecto), 1

Configurar el servidor de impresión JetDirect utilizando el panel frontal de la impresora

Para que sea posible configurar este parámetro:

- El lenguaje gráfico de la impresora debe estar ajustado como Auto (por defecto).
- El protocolo de red EtherTalk debe estar activado (ver más adelante).

Para acceder a este parámetro del menú CONF. MIO, consulte la página 10.

## Para configurar los tipos de marco Novell NetWare

Para poder configurar este parámetro, el protocolo de red Novell debe de estar activado (vea la página 10). Para ver como acceder a este parámetro del menú CONFIG. MIO, consulte la página 10.

Parámetro en el panel frontal	Opciones	Comentarios
FRAME	AUTO (por defecto)	Se permitirán todos los tipos de marco NetWare listados.
	EN_SNAP	Limita los tipos de marco a IPX sobre SNAP con marcos IEEE 802.3. Los demás son contados y descartados.
	EN_8022	Limita los tipos de marco a IPX sobre IEEE 802.2 con marcos IEEE 802.3. Los demás son contados y descartados.
	EN_11	Limita los tipos de marco a IPX sobre marcos Ethernet. Los demás son contados y descartados.
	EN_8023	Limita los tipos de marco a IPX sobre marcos IEEE 802.3. Los demás son contados y descartados.

## Para configurar parámetros TCP/IP

Los siguientes parámetros TCP/IP

- Dirección IP
- Máscara de subred
- Dirección IP del servidor Syslog
- Puerta predeterminada
- Tiempo de espera de conexión TCP

pueden también recuperarse de la red desde el archivo de descarga BOOTP o introducidos manualmente utilizando el panel frontal de la impresora. Por defecto, se recuperan de la red (BOOTP = YES). Para introducirlos manualmente, configure BOOTP como NO.

## Configurar el servidor de impresión JetDirect utilizando el panel frontal de la impresora

Para poder configurar cualquiera de esos parámetros, debe estar activado el protocolo de red TCP/IP (consulte la página 10). Para ver cómo se accede a esos parámetros en el menú CONFIG. MIO, consulte la página 10.

<b>Parámetro en el panel frontal</b>	<b>Opciones</b>	<b>Comentarios</b>
BOOTP	SÍ (por defecto)	La impresora recupera los parámetros TCP/IP de una red desde el archivo de descarga BOOTP que instaló en su sistema UNIX. Para obtener instrucciones de configuración, consulte la <i>Guía de instalación de software del servidor de impresión HP JetDirect</i> .
	NO	La impresora está configurada para aceptar los parámetros TCP/IP desde el panel frontal, como se muestra abajo.
IP BYTE 1 IP BYTE 2 IP BYTE 3 IP BYTE 4	0 (por defecto) hasta 255	Dirección IP (cuatro bytes)
SM BYTE 1 SM BYTE 2 SM BYTE 3 SM BYTE 4	0 (por defecto) hasta 255	Máscara de subred (cuatro bytes)
LG BYTE 1 LG BYTE 2 LG BYTE 3 LG BYTE 4	0 (por defecto) hasta 255	Dirección IP del servidor Syslog (cuatro bytes)
GW BYTE 1 GW BYTE 2 GW BYTE 3 GW BYTE 4	0 (por defecto) hasta 255	Puerta por defecto (cuatro bytes)
TIMEOUT	0—3600 (por defecto 90)	Tiempo de espera para conexiones TCP/IP, en segundos. Si selecciona 0, la conexión permanece abierta hasta el servidor la cierre.

## Compartir la impresora en un servidor de impresión HP JetDirect

Esta sección describe cómo configurar la impresión en red utilizando el servidor de impresión y el software HP JetDirect.

### Configuraciones del servidor

**Windows 95, 98 o NT 4.0 (TCP/IP o IPX/SPX)** Nota: Puede encontrar problemas de impresión con IPX/SPX en Windows NT 4.0. Para grandes trabajos de impresión puede parar en mitad de una página y continuar el reenvío a la cola de impresión. Le recomendamos que utilice TCP/IP.

Hay dos formas de instalar y configurar la impresora en la red.

#### Opción 1

##### Paso 1 – Instalar HP JetAdmin

1. Inserte el CD **HP JetDirect** en la unidad CD-ROM. Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, vaya al Administrador de archivos o Explorador y ejecute SETUP.EXE en el CD-ROM.
2. Seleccione la opción para instalar JetAdmin y siga las instrucciones de la pantalla.

##### Paso 2 – Instalar el software de la impresora HP DesignJet ColorPro Series

1. Si está ejecutando Windows NT 4.0, entre en el ordenador como administrador del sistema.
2. Inserte el CD o disquete de software de conexión suministrado en su ordenador. Siga las instrucciones suministradas con el software.
3. Cuando se le indique que seleccione **Local/existente** o **Red** en el grupo **Puertos de impresora**, seleccione **Local/existente**.

##### Paso 3 – Asociar el software de impresora con el puerto JetDirect

1. En la carpeta **Impresoras** seleccione **HP DesignJet ColorPro GA o CAD**, haga clic en el botón derecho del ratón y seleccione **Propiedades**.
2. Seleccione la ficha **Detalles**, haga clic en **Agregar puerto** y después en **Otros**.
3. Seleccione un puerto nuevo para imprimir a su impresora y haga clic en **Aceptar**.
4. Compruebe que instala esta impresora como “**compartida**”.

#### Opción 2

Alternativamente, puede configurar también la impresora en la red mediante la utilidad de instalación del CD-ROM de HP JetDirect:

1. Inserte el CD de **HP JetDirect** en la unidad CD-ROM. Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, vaya al Administrador de archivos o Explorador y ejecute SETUP.EXE en el CD-ROM.
2. Seleccione **Instalar impresora en red** y siga las instrucciones de la pantalla.

## Modo de servidor de colas en redes NetWare 4.11 en modo Bindery

### Paso 1 – Instalar HP JetAdmin

1. Inserte el CD de **HP JetDirect** en su unidad CD-ROM. Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, vaya al Administrador de archivos o Explorador y ejecute SETUP.EXE en el CD-ROM.
2. Seleccione la opción para instalar JetAdmin y siga las instrucciones de la pantalla.

### Paso 2 – Configurar el servidor de impresión JetDirect

1. Inicie la sesión en la red con privilegios de Supervisor desde cualquier estación de trabajo de usuario.
2. Haga clic en **Inicio, Programas, Utilidades HP JetAdmin y HP JetAdmin** para ejecutar HP JetAdmin.
3. Es posible que aparezca el mensaje siguiente: "JetAdmin no pudo encontrar en su red ningún dispositivo configurado. ¿Desea configurar uno ahora?" Haga clic en **Sí** y vaya al paso 5. (Si no aparece el mensaje, vaya al paso 4).
4. En la pantalla Utilidad HP JetAdmin, pulse [F5] para renovar la lista de impresoras. Se mostrarán todos los servidores de impresión configurados. Seleccione **Dispositivo, Nuevo**.
5. En la pantalla **Nuevo dispositivo**, resalte la dirección de hardware de LAN de su servidor de impresión. (La dirección de hardware consta de 12 caracteres y figura en la página de configuración de HP JetDirect.) Vea la sección dedicada a la impresión de la página de configuración.
6. Haga clic en **Configurar**. Aparecerá la pantalla General.
7. Teclee el nombre del servidor de impresión y una descripción (opcional); a continuación, haga clic en **Siguiente**. Aparecerá una pantalla de configuración de NetWare.
8. Haga clic en **Modo operativo** y seleccione **Modo servidor de colas**.
9. Haga clic en **Colas** y, a continuación, en **Cambiar**.
10. Seleccione el servidor NetWare en la lista y haga clic en **Crear**.
11. Teclee un nombre para esta cola de impresora en la pantalla **Crear cola** y haga clic en **Aceptar**.
12. Haga clic en **Sí** para añadir la cola a la lista de colas a las que se da servicio.
13. Las colas configuradas aparecerán en "**Colas servidas**"; haga clic en **Aceptar**.
14. Siga las instrucciones para completar la configuración.

## Modo servidor de colas de redes NetWare 3.12 o 4.11 NDS

### Paso 1 – Instalar HP JetAdmin

1. Inserte el CD de **HP JetDirect** en su unidad CD-ROM. Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, vaya al Administrador de archivos o Explorador y ejecute SETUP.EXE en el CD-ROM.
2. Seleccione la opción que desee y siga las instrucciones de la pantalla.

### Paso 2 – Configurar el servidor de impresión

1. Inicie la sesión en la red con privilegios de Supervisor desde cualquier estación de trabajo de usuario.

2. En Windows 3.11 para Trabajo en Grupo, haga doble clic en el grupo Utilidades HP JetAdmin.  
En Windows 95, 98 y NT 4.0, haga clic en **Inicio, Programas, Utilidades HP JetAdmin** y **HP JetAdmin** para ejecutar HP JetAdmin.
3. Es posible que aparezca el mensaje siguiente: "JetAdmin no pudo encontrar en su red ningún dispositivo configurado. ¿Desea configurar uno ahora?" Haga clic en Sí y vaya al paso 5. (Si no aparece el mensaje, vaya al paso 4.)
4. En la pantalla Utilidad HP JetAdmin, pulse [F5] para renovar la lista de impresoras. Se mostrarán, todos los servidores de impresión configurados. Seleccione **Dispositivo, Nuevo**.
5. En la pantalla **Nuevo dispositivo**, resalte la dirección de hardware de su servidor de impresión. (La dirección de hardware consta de 12 caracteres y figura en la página de configuración de HP JetDirect.) Vea la sección dedicada a la impresión de la página de configuración.
6. Haga clic en **Configurar**. Aparecerá la pantalla General.
7. Teclee el nombre del servidor de impresión y una descripción (opcional); a continuación, haga clic en **Siguiente**. Aparecerá una pantalla de configuración de NetWare.
8. Haga clic en **Modo de Operación** y seleccione **Modo Servidor de colas**.
9. Haga clic en **Servicios del Directorio Netware**. Utilice la tecla de flecha para seleccionar el nombre del árbol NDS (el lugar en el que se hallan los objetos) en el cuadro **Nombre de Árbol**.
10. Haga clic en **Examinar** y amplíe el árbol NDS. A continuación, identifique el contexto oportuno, selecciónelo y haga clic en **Aceptar**.
11. Haga clic en **Colas** y, a continuación, en **Cambiar**.
12. Aparecerá la pantalla **Colas**. En la lista **Colas disponibles**, seleccione el contexto de vía de acceso de la cola y pulse en **Crear**.
13. Teclee un nombre para esta cola de impresora en la pantalla **Crear cola**.
14. Verifique el nombre del servidor de archivos y el contexto de la cola (igual que el contexto del servidor de impresión) y haga clic en **Aceptar**.
15. Haga clic en **Sí** para añadir la cola a la lista de colas a las que se da servicio.
16. Las colas configuradas aparecerán en "**Colas servidas**"; haga clic en **Aceptar** y en **Siguiente**.
17. Si se muestra una pantalla de TCP/IP, haga clic en **Siguiente**.
18. Siga las instrucciones para completar las configuraciones.

## Configuraciones cliente

### Windows 95, 98 o NT 4.0 Paso 1 – Instalar HP JetAdmin (en grupos de trabajo)

1. Inserte el CD de **HP JetDirect** en su unidad CD-ROM. Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, vaya al Administrador de archivos o Explorador y ejecute SETUP.EXE en el CD-ROM.
2. Seleccione la opción que desee y siga las instrucciones de la pantalla.

### Paso 2 – Asociar el software de la impresora con el puerto JetDirect

1. En la carpeta **Impresoras** seleccione **Impresora HP DesignJet ColorPro**, con el botón derecho del ratón y seleccione **Propiedades**.
2. Para Windows 95/98, seleccione la ficha **Detalles**, haga clic en **Agregar puerto**, luego haga clic en **Otros**, seleccione **Puerto HP JetDirect** y haga clic en **Aceptar**.  
Para Windows NT 4.0, vaya a la ficha **Puertos**, seleccione **Agregar puerto** y configure el tipo de Puerto de monitor que desea para utilizar esta impresora compartida, como el puerto HP JetDirect y haga clic **Aceptar**.
3. Siga las instrucciones para configurar la impresora.
4. Asegúrese que instaló la impresora como “**compartida**”.

## Compartir la impresora a través de un PC

Antes de proceder a la instalación del software de la impresora asegúrese de que lo siguiente es verdad:

- El servidor (el ordenador al que estará conectada la impresora) está bien configurado para el entorno de red. Consulte la documentación del sistema operativo de red para obtener más información.
- El software y el protocolo de red están en el servidor y en los ordenadores clientes.
- El servidor debe estar encendido cuando intente conectarse.
- Para Windows 3.11 para Trabajo en Grupo, el Administrador de impresión debe estar habilitado. Para habilitarlo, haga doble clic en el icono **Impresoras** del Panel de control y seleccione **Usar el Administrador de impresión**.
- Para Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0, debe estar activada la compartición de archivos e impresoras en el servidor.

Nota: si su servidor está ejecutando Novell NetWare 3.12 o 4.11, consulte como configurar una impresora local en la documentación de Novell.

## Configuraciones en el servidor

### Windows para Trabajo en Grupo 3.11

#### Paso 1 – Compartir la impresora en la red

1. Haga doble clic en el icono **Impresoras** del Panel de control.
2. Seleccione **Impresoras HP DesignJet ColorPro** y asegúrese de que la opción **Usar el Administrador de impresión** está marcada.
3. Seleccione **Cancelar** o **Cerrar** para salir de la pantalla Impresoras del Panel de control.
4. Haga doble clic en el icono **Administrador de impresión** en el grupo Principal y seleccione la impresora.
5. Seleccione **Compartir la impresora como...** en el menú **Impresora**. Si la opción **Compartir impresora...** está deshabilitada, significa que no tiene habilitada la compartición de impresoras. Para habilitarla, haga doble clic en el icono **Configuración de Windows** en el grupo **Principal**, seleccione

**Cambiar la configuración de la red** en el menú **Opciones** y permita compartir la impresora.

Haga clic en **Aceptar** y reinicie Windows.

6. Especifique un nombre para compartir la impresora, por ejemplo HP DesignJet ColorPro.
7. Marque la opción **Volver a compartir al inicio** si desea compartir la impresora permanentemente.
8. Haga clic en **Aceptar**.
9. Instale el software de la impresora en los ordenadores clientes.

### Windows 95, 98 o NT 4.0 Paso 1 – Compartir la impresora en la red

1. Para acceder a la hoja de propiedades de la impresora, en la carpeta **Impresoras** haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**.
2. Comparta la impresora seleccionando la ficha **Compartir** en la hoja de **Propiedades** de la impresora.
3. Si no ve la ficha **Compartir**, no tiene habilitada la compartición de archivos e impresoras. Para habilitarla, haga doble clic en el icono **Red** del Panel de control. Haga clic en **Compartir impresoras y archivos** y asegúrese de que ambos recuadros están marcados. Haga clic en **Aceptar** y reinicie Windows.
4. En la ficha **Compartir**, seleccione **Compartir como** y especifique un nombre para compartir la impresora, por ejemplo, HP DesignJet ColorPro.
5. Haga clic en **Aceptar**.
6. Instale el software de la impresora en los ordenadores clientes.

### Configuraciones cliente

#### Windows para Trabajo en Grupo 3.11

#### Paso 1 – Asignar una impresora compartida

1. En el cuadro de dialogo **Conectar impresora de red**, escriba la ruta donde la impresora ha sido asignada y seleccione la impresora compartida.
2. Seleccione el puerto LPT que acaba de asignar y haga clic en **Aceptar**.

#### Windows 95, 98 o NT 4.0

1. Haga clic en el botón **Iniciar** de la barra de tareas.
2. Seleccione **Configuración**, seguido por **Impresoras** para abrir la carpeta **Impresoras**.
3. Utilice **Agregar impresora** y siga las instrucciones del controlador.

## Instalación de controladores alternativos (sólo para impresoras HP DesignJet ColorPro CAD)

Si su servidor ejecuta Windows NT 4.0 y quiere instalar a través de la red los controladores para Windows 95 o 98 en los ordenadores clientes, deberá tener instalado un controlador alternativo en el servidor. Para instalar un controlador alternativo en su servidor:

1. Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas.
2. Seleccione **Configuración**, y a continuación **Impresoras** para abrir la carpeta **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de impresoras de la serie **HP DesignJet ColorPro** y seleccione **Compartir...**
3. Seleccione **Compartida** y teclee el nombre para compartir que desee.
4. Seleccione **Windows 95** bajo **Controladores alternativos**.
5. Cuando se le solicite, introduzca el disco y pulse **Aceptar**.
6. En el cuadro **Copiar archivos de:**, escriba la ruta donde están los archivos del controlador. También puede hacer clic en **Examinar** para especificar el directorio del que se va a instalar.
7. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones de la pantalla.

## Pasos siguientes

Para completar la configuración del servidor de impresión HP JetDirect, necesita instalar y configurar el software apropiado en su ordenador. Para conocer más detalles, consulte:

- *Guía de instalación del software del servidor de impresión HP JetDirect.*